

Inhalt.

	Seite
I. Die Textgeschichte des Diderotschen Dialogs	1
II. Die Datierung des Diderotschen Dialogs	11
III. Die Bedeutung des Diderotschen Dialogs	30
IV. Goethe und Diderot bis 1804	75
V. Die Entstehung der Goetheschen Übersetzung	107
VI. Goethes Übersetzung	125
1. Die Abweichungen der Übersetzung vom Original.	128
A. Fehler und Unrichtigkeiten	128
B. Lücken	145
2. Die Kunstmittel der Übersetzung	152
VII. Goethes Anmerkungen	184
VIII. Die Aufnahme der Übersetzung	215
IX. „Nachträgliches zu Rameaus Neffe“	235
X. Anhang: Fortlaufende Erläuterungen zu Goethes Übersetzung	259
Anmerkungen	275